



Each workshop is worth 0.3 CEU in Professional Studies at the “Some” Content Level of knowledge.
JCIL Deaf & Hard of Hearing Services is an approved RID CMP Sponsor for Continuing Education Activities.

“It’s NOT All About You! The Ripple Effect...”

1:00 – 4:15 pm Thursday, November 12, 2009

Description: During this training **Tenets 1 - 4 of the NAD-RID Code of Professional Conduct** will be dissected and applied to real-world scenarios that interpreters encounter. Participants are asked to bring sample scenarios of ethical dilemmas to discuss. Analysis of Tenets and scenarios will be done within the context of the NIC Interview Exam Rubric. This workshop will challenge participants to evaluate situations holistically, considering the perspectives of all parties involved in various interpreting transactions (including implications to parties not present during the delivery of interpreting services).

Educational Objectives: At the end of this training participants will be able to-

- Examine the CPC Tenets and Illustrative Behaviors from a holistic framework
- Articulate the differences in moral (personal), ethical (professional), cultural (societal), and legal (obligatory) expectations which impact their decision-making processes
- Recognize the far-reaching implications of their decisions on other parties
- Integrate a holistic approach into their daily work and thought processes
- Recognize the need for situational adjustments when determining how to apply the CPC in various settings

“...5, 6, 7 – Respect, Ethical Practices, Life-long Learning- Oh My!”

1:00 – 4:15 pm Thursday, February 11, 2010

Description: During this training **Tenets 5 - 7 of the NAD-RID Code of Professional Conduct** will be dissected and applied to real-world scenarios that interpreters encounter. Participants are asked to bring sample scenarios of ethical dilemmas to discuss. Analysis of Tenets and scenarios will be done within the context of the NIC Interview Exam Rubric. This workshop will challenge participants to evaluate situations holistically, considering the perspectives of all parties involved in various interpreting transactions (including implications to parties not present during the delivery of interpreting services).

Educational Objectives: At the end of this training participants will be able to-

- Examine the CPC Tenets and Illustrative Behaviors from a holistic framework
- Recognize the importance of incorporating consumer feedback in an ongoing effort toward improvement
- Recognize the need for continuing education and the value of collegial exchange in order to stay abreast of best practices in the profession and new vocabulary in both English and ASL
- Articulate what the provision of professional interpreting services entails
- Outline the qualities and expectations for standards of service in the field

“Putting It All Together - N.I.C. Performance Preparation”

1:00 – 4:15 pm Thursday, May 13, 2010

Description: During this training participants will examine the NIC Performance Criteria, Interview Exam Rubric, and Test Outline, in addition to reviewing the Code of Professional Conduct. Specific Knowledge and Skills Statements will be analyzed and elaborated upon. Sample ethical scenarios will be discussed. Participants will practice formulating their responses within the time limit allotted on the Interview portion of the NIC test. There will be several brief opportunities for receptive and expressive skills practice to incorporate specific features into their work.

Educational Objectives: At the end of this training participants will be able to-

- Articulate and effectively utilize the NIC Interview Exam Rubric Anchor Domains
- Identify the eight scales of the NIC Performance Criteria
- Evaluate and utilize the Tasks, Knowledge, and Skill Statements that comprise the NIC Test Outline
- Cite and apply the CPC Tenets holistically to real world ethical dilemmas



Each workshop is worth 0.3 CEU in Professional Studies at the "Some" Content Level of knowledge.
 JCIL Deaf & Hard of Hearing Services is an approved RID CMP Sponsor for Continuing Education Activities.

All workshops will be held at 415 Fourth Avenue South in downtown Nashville, TN 37201.

The Presenter: Laurie Cribb, (CI, CT, SC:L, NIC-Master). After attending Maryville College in East Tennessee, she began her career as a freelance interpreter in Knoxville. She later moved to Nashville to join the staff at Hearing Bridges (formerly the League for the Deaf and Hard of Hearing & EAR Foundation), a not-for-profit agency. She is currently the Senior Staff Interpreter in her tenth year working for the League. She has been interpreting professionally for 13 years. Ms. Cribb has presented at numerous workshops and conferences on topics such as ethics, interpreting in religious settings, voice interpreting, and legal interpreting. She has held officer positions and been active on the state and local levels of TRID and NTRID. In her free time she enjoys reading, participating in all things musical, and spending time with her two dogs.

These workshops will be presented in spoken English. Persons needing "reasonable accommodations" to participate fully in this training please submit your requests in writing no later than two weeks prior to the workshop date along with your registration materials. LDHH cannot guarantee that requests received with fewer than two weeks notice can be filled.

Name: _____ Email: _____

Address: _____

Cell Phone: _____ Home or Work Phone: _____

I plan to attend (please circle your choices):

November 12, 2009	\$35	Deadline 11/9/09	CPC Tenets 1-4
February 11, 2010	\$35	Deadline 2/8/10	CPC Tenets 5-7
May 13, 2010	\$35	Deadline 5/10/10	NIC Performance Prep
Discount Deal	\$100	Deadline 11/9/09	Interpreter Ethics Series (all 3 classes)

Registrations must be **RECEIVED** by deadlines stated. Please make checks or money orders payable to Hearing Bridges. Mail payment and registration form to: "Interpreter Workshop"
 415 Fourth Avenue South
 Suite A
 Nashville, TN 37201

Save the stamp and paper! Register and pay ONLINE!

To register and pay with MasterCard or Visa (Credit or Debit) please go to www.hearingbridges.org

Click on the Interpreting Workshops area of the page!

Cancellation policy: No refunds will be given for cancellations made with fewer than 15 days notice.